庸

閒

奫

筆

写言

御覽奉 總督高公斌特疏 **英山教諭** 絕刻頒行天下 一經共八十 記卷五 時碑版照耀 又舉博 「衡字湘帆虎臣修撰之 呈 〈國子 海昌 四裔年五十六歲 監學 一年而訖事 一姓也康 士莊 矢志 書

賢紛紛議論均為饒舌矣茲錄其全文於左 章續書譜一家言最詳余撮其要旨第 白永字八法後論者幾數萬言惟孫過庭皆譜姜嘉 如此嘗云學書者不能爲人宗祖亦當與古人 **冢余五世從祖文勤相國曾爲序而行之其書法論** 篇聚古人大旨於數百言之中如採驪得珠覺前 機所為古文亦希蹤龍門出入唐宋諸 子孫甚至甘同奴僕云云自負之高有不

遷原追踪頡邈斯邕作篆之意夫竹簡滿書可容 常此語從未經 腕兼運否學青者先凝神端坐使筆與手如鐵錐 起頓 脫節之病不可使蟲筆 柄全然不動純任天機運轉左臂平按久 用指索筆記了公主工 下然提頓二字 別懸則靈動五指撮管頂则堅勁 / 道破至運筆則 相連捷於影響少遲則犯落 指着 順奉凡畫之住處直 凡轉肩釣勒須 指 刀酸痛異 此乃反 無川 指

背疏密長短輕重疾徐参差中見整齊此結體法 ノーニアスコーニー スオー 余擬四言日中正靈靜 魏晉人書天然宕逸唐人專 一下界畫使學者易趣稿疑所謂日 也有從 有筆墨處求之者日絲牽 類中直必與上 程替或中合上下 如靖辟録軒或上合 墨處求之者日意日氣 一點相對若兩分之字則左 中則直看每 用法遂有九宫分中 如嚣兼或中分上 ·分如聶昂靡或· 運轉 字有中如 授訣即此 仰覆 日神 帝 也 地 向

米皆火氣未除元明而後不足言矣臨帖須運以 老筆夫 **属別審筆記念卷五** 板 靈則必由於懸臂雖蠅頭亦使離儿牛寸捻管 **是甫君碑尚犯此病乃少作也九成宫則平正的是** 如靈墨或三並如職讎各以類取中則停勻矣正 **言橫畫懸臂用力太過則右昻起不平如書無之** 一种歐陽九成宮碑能造此境顏多實塔柳元祕塔 例也靜非精熟不曉唐碑惟處永興孔子 一法悉備靈尚有之靜則竟未能到降而黃蘇 一字中主筆須平他畫則錯綜用意乃不

意参昔人之各異以求其同如諸名家各臨蘭亭絕 冠冕書法亦如端人正士凜然不可犯若其行草鬱 求之思過半矣又正書用行草意行草用正書法學 綺靡輭弱為褚均失之夫言者心之聲也書亦然右 無同者其異處各由天性其同處則傳自右軍以此 **屈瑰奇天真爛熳之概雄視千古學者苟能立品以** 人品高故其書瀟灑俊逸顏平原忠義大節唐代 求其着勁處學歐求其圓潤處以怒張木强為歐

**曹卷氣胸無卷軸即摹古絕肖亦優孟衣冠苟出** 共凜斯言庶稍有補乎江南拙老人蔣衡譔 Har Talkin Hall Tal 1/3K11-批老人有乞兒傳載愈奇灰事甚奇茲並錄之其文 裁非寒儉骨立則怪異恣肆非體之正也稱願同志 逡巡而退公子於是取酒痛飲引刀自斷之出血數 斗氣絕良久甦復出如初公子日嗟乎吾其死矣乞 昧欲死遍訪名醫治之內府大醫至方上士俱縮手 中生肉管赤色頃刻長三尺餘垂至地能動動則昏 山東陸宣子自京師來爲余言李公某之子指甲 4

蛇劔負昻昻直入中堂居上座口中漫罵諸醫者 公子蛇頭疔也其管通四肢百骸絕則叉出若輩何 **妾僕從娼優歌舞縱酒馳騁弋獵無虛日未幾病** 能為請見公子初乞兒家多錢財居室衣服飲食輿 兒者不知其姓名以豢蛇為業聞之至日我能活之 如李公子破家求醫不可得京師有白雲觀正月 四次 李三二 入謂日若果愈吾兒吾分家之半以與若乞兒大 人叱之乞見日爾勿然速白公子李公聞之大喜 一屬甚侈麗賓客出其門下者關雞走狗畢集侍

其持此納諸袴中兩腿蹲地整袴孔以出蛇握首定 **丐者持大蛇貌甚偉心異之問以子之病日** 請之許諾旣至日命而了速呼其妻來屏左右 **博引贤连记**《公丘 人留而子卽不治乃置大蛇於地命乞兒妻日 蛇首與肉管相對蛇以氣吸之則消不移時果如 日舉國人畢集名曰熊九冀遇神仙或目仙往往 如其法治之公子亦愈李公大喜竟分其產之 「蛇則紅絲百道僵臥死乞兒竟愈乞兒旣見公 人中賣藥或類乞丐當是時乞兒父亦往果遇 f. 1能治 因

與乞兒 食多手之所出不能餬其口之所入不家食而來 **詹長人者徽之欽縣人身九** 在次食者論其传且 **應東西洋數十國旋行地球一周計水程十餘萬** 人呼之遂亡其名而以長 依其宗人 赴外國長 、營公五墨店以食食雖多而伐甚拙志 人於是乘長風而出洋矣出佯 一將不得食因甚偶遊於市洋人 人名長 食既飽出值數百 人業墨丁 す身長

有明新華巴人的五 城赴洋涇浜途遇長人前驅者呵之見其倉皇走避 歸昔之長八今則富人矣同治辛未余攝令上海出 **鳳與長人長人亦遂腰纏數千金娶洋婦置洋貨而** 态食字內之異味每到一 及仕宦之家咸招之入見環觀歎賞飲之食之各有 八觀之觀者均出錢以酬洋人洋人擅厚利稍分其 乃以澳斯馬國明年將鬭寶長人又被洋人 往作寶鬬矣聞長人言所到之國其國于后妃以 一高門循傴僂而進異之詢悉其故將呼而問之 一國洋人則帷長人使外國

**燕齊之俗關雞吳越之俗關蟋蟀古也有然金華** 界恢擴非耳食者可比噫昔者一句三食循難今則 獨喜關牛則不知始於何時余在婺州十有六年毎 傳食海外尊爲食客之上可謂將軍不負腹矣際遇 亦奇矣哉 春秋佳日鄉氓漸報祭賽之時輕有關牛之會先 TO PERSON STATES 外國之 **觴延容娲滅敬比日至之時國中千萬人往矣** 閥水田四五畝沿田塍皆搭臺或置桌発以 川城郭宫殿人物皆悉悉在 眼

庸別畜筆記一卷五 **人乃前關關以角乘閱抵隙各施其巧三五合後兩** 客及木村老幼婦女賣餅餌者賣瓜果者装水烟者 勝負而主之者已默窺其勝負矣勝者親友懽呼從 然卽左右者俱垂頭喪氣焉小負之牛尚可養成氣 薨薨緝緝然深雜於前後左右牛之來也鳴鉦前導 家之人即各將其牛拆開復簇擁去觀者不知其孰 頭簪金花身披紅紬簇擁護之者數十人既至田中 之若奏凱狀牛亦軒然自得徐徐步歸負者意與索 **两家各令健者四人翼其牛二牛並峙互相注視良** 

**祸身衝出提塍掀翻臺凳不可牽挽於是老婦孺** 謂兒豕負塗載鬼一 力更決雄雌大負則殺而烹之葢銳氣已挫不能再 不大勝亦不大敗次者雖敗猶能好整以暇無轍亂 一簪墜珥衣服沾濤頭面污損相將相扶而去真行 粉白黛綠者譁然爭避或失足田中或倒身岸 再厲矣鬪之日聚集羣牛不下三五十頭其登場 角者亦不過十數頭餘皆自崖而返耳牛之佳者 車矣關勝之家張筵款客高州

有引持建己人失行 牛大舅其真正兒女親家親之不若與牛親家親 我之為牛牛之為我焉其畜牛也臥以靑絲帳食以 從是出而彼竟不料我從此出也言之津津幾忘乎 白米飯釀最好之酒以飲之親朋相訪主人款之呼 牛所買來之家呼之曰牛親家家牛之牧童名之日 我之角如何往彼如何攻堅我如何蹈瑕我意彼必 殊不知飲牛之酒乃是上 心囑日愼毋以飲牛之酒來乍聞者以爲敬客之 和眉攘臂矜其牛之能曰彼之角如何來 上品客不得而飲之也

還原處解人行一百二十日始抵其國國中無城郭 第一日以 元を記 mp1 タイーコ **吠土官解來大理軍民府鼎目睹之軍門命土官解 食起居與中國同惟婚嫁則非云云似域外確有此** 有宫室其王朱冠阜履跨白馬佩刀官吏皆如之服 大水漂一狗頭人至岸上下衣服同中國口耳眉 皆狗也逾日得土氣狗人復生問其言答之如狗 陰陳鼎於康熙時遊雲南作滇黔紀遊內載金 國矣乃余在上海晤各國領事官與譚地球上 國從不知有所謂狗頭人者即据泰西人所記

南州崇华汇入张氏 黑妍強之 黑如阿非利加魏怪如東南洋各島野番亦不過 以狗為馬以鹿為牛南亞墨利 〈皆野番肢體如常人 「肩之民飛頭質胸之國不過 而陳鼎寬謂目見狗頭之 一處 民惟我羅斯之 別而五官四體皆無大 ? 即世所稱為短 身有半遍 人國長 使頭城其 加之極南巴他衆拿 〈異於人乃知長 人故為 國者也此外勳 一體生毛櫻食 恢奇之 八極短

内長 夕拜 病 隔 陽 盆 起 不 敷 日 龜 死 寺 信 懼 責 **龜匿不出遂取山中一小龜吳之來置於天寧寺壇 幾以百計行則索索有聲顧亦時見時隱咸豐壬** 夏金華大旱太守崇公委經歷嚴某赴北山請龜龍 金華府城外北山最高大山深處有 殖齿旋苗茁發時之雨輒迎龜龍耐之亦而應則 也民號之日龜龍山左右鄉人均種龍青靛非 金固穿其甲而綴之咫年旣久龜身所綴之 言誠是也 巨龜蓋千年 圈

幾途有紅頭賊劉麗川之變成官踞城場江 邑令袁君親往視之漢以糞穢不止乃築上 BOTH MATERIAL PLINE CONT. 兵力兩年餘乃克盪平距今二十年矣今年夏忽聞 **凤豐癸丑** 城內浴堂間壁復有出血之事之 可得矣金華城中雖當盛暑至四五更時必涼 云龜龍之氣所致也 龜代之文武官弁亦仍 雨降復委嚴經歷送之歸而從前山龜之 一海縣東門外民家地忽湧血掃除不盡 一塡之

月 近訛言仍復不息於是又出示曉諭馬余謂此 月水雪言 一牆附出號於眾以爲陷害地步眾人墜其術 、係棍徒夙與店主有陰者於入浴時陰持豕血 幾至破家菜君 人阻之 層之間信往勘出血之牆並無形迹 應照妖言憨眾律治罪僅予柳責猶覺其 未類書勿勿字按說文勿者 不聽彼此爭競逐將屋宇什物 **万** 將此人重責荷校通衢 ~ 拘眾

字爲急遽之稱又解恩字爲多遽恩恩之義則一 **知感感而駭勿勿蓋均未之考也** 原可相通好古者但知勿勿而嗤恩思逐俗者又但 疑之貽書詰所從來教諭以友人資助對未幾其 金陵盧止泉孝廉釋學問深醇品行尤方正考取國 有水災教諭帮辦賬務侵蝕退得四百兩寄家止泉 用別索筆記字。 丁監學正不赴補而歸其子某官山陽縣教諭會縣 ) 旌蓋以聚民事故急遽者稱勿勿流俗又於勿勿 點謂為忽字人多笑之殊不知說文旣解勿

驚喜則搖手日未也前日控案城隍斷後諸餓者不 心威格兒爾鼎烹之罪然不能不死暫令回生布 絕似死非死數日不蘇教諭之子極孝於神前哀禱 解衣就烹忽復呼上諭以預子在陽世爲爾燒指 服再控於冥王王訊之確謂侵蝕服銀當付油鑊欲 故得生越數日僕復見前差人於大門外教諭又量 忽見數差人汹汹入門迹之不見而教諭陡量和 日而甦始知以侵賬事為餓死者所控城隍顏庇之 指以致誠家人不知也一门教諭忽起坐眾皆

之孝而恨教諭之負也此事金陵人多知之而止泉 救幸得赈済具是生死肉骨司其事者宜如何盡心 **亦**亦

成

述

之

不

詳

夫

以

年

後

成

小

民

轉

報

持

経

下

至 之日此區區之錢皆荒年哀哀窮人之食也爾等 子手視之則一指已焼去過半矣於是人其鴨爐子 語り出り、大学生に ブレー・・・・・・ 陰被鬼責亦必上曆天證觀於教諭之事能不稟然 大眾以服務之銀不可侵蝕如此言畢卽死眾索其 以慰民淫乃從而侵蝕之此其心與豺狼何異卽不 在青浦辦理豐備倉事胥吏具冥請領經費余諭 1

富厚也决矣 江陰季仙九尚青芝昌以進士第三人及第官至閩 用原本当言一名主 動色而退司吏來索房費力拒不給伊等亦無如 慨然太息然持此等錢歸家者其不能蔭子孫而致 F幸飽食暖衣何忍奪饋民他日口頭食乎皆相顧 至上海則前任已定書役經費數百千文又司房 百數十千文年年給發數已逾千余不禁為之 \知縣造戍新疆卒於口外者也初贈公官

神月月刊に対する中でしているとこと 督继飛草入告及 本細寫訪問非靑蓮白蓮等比不過以鬼神禍福恐 矜富戶幾居其半公籌思數日至郡見太守日此等 **哪愚民爲欸銭計耳並無謀叛情事及閱名冊則紳** 命重臣來查辦公業將首犯擒獲幷搜得召冊 名為敎匪實非敎匪而冊內共有二千數百戶 | 隸鉅鹿縣知縣地方傳言有教匪事公方嚴堅 時無知感於禍福之說與之往還冊上 為匪者也星使到時若 탈

列之人俱係良民留之恐拖累已焚之矣星使大怒 之已熟一 即舉名冊投之火台署人皆大驚旣已無可奈何星 為太守日子願則好為之毋令後人笑子拙也公還 是月子至三日·名子 然子且獲大咎咎不止於褫職盍再思之公日某思 使主將首犯審明後卽飭取名冊公日某已查明 家已破矣太守日子將若何對日以某之愚欲將 呈勢必將各戶拏問縱得原情釋放而二 孤辦為首者數人而已矣太守日此舉甚善 已獲罪而能保數千戶無恙亦何憚而不 一千數百·

顧亦無可奈何祇據實嚴參號公職發新疆效力贖 罪公怡然就道人或憐之或強之然此數千戶實良 筆陣圖爲羊欣作李後主續之世顧以爲王右軍朱 東明派を手にしている。 **明季諸生國變後隱居教授箸書滿家皆力宗程朱** 知而報施果不足憑耶 森之四時讀書樂亦稱是考亭豈不可笑柏廬先生 不十年尚書即採花及第孫曾鼎貴噫孰謂天道無 **氏雖漏綱地方亦卒無事而公竟歿於戍所公歿後** 家訓乃崑山朱柏廬先生作而訛爲考亭甚至翁

為理學正宗與桐鄉張楊園先生同時並 伊國人亦恪守程朱之說當見佐膝直方所答韓 從學詩子配享葢新陽乃昆山所分縣也 **泉刺史綸攝新陽縣事於城中爲先生建專祠而** 朝自陸清獻公嚴朱陸異同之辨力排王氏之 其所論說大意與陛子同而又不自謂學陸子 載筆記序一 和兩無而先生僅配鄉賢同治庚午巴縣廖養 然從風日本為海東小國自儒教了 篇日王陽明之學質祖陸象山 稱楊園今 八其國

質切當者且 有同嬴政吾恐天主之教從此流行朱陸之學并 **云取於陸子之言常欲出於其右輒自以爲接孔孟** | 傳馬是以 云云其然別之嚴如此今其國王改從泰西之 一學之初不與乎陸學而其背聖賢之教也吾友詳 服法度均遵其俗用夷變夏取則陳相焚書屏儒 所載朱子辨陸學諮說尤為詳備今摘出其最 齊筆記不卷五 不知其國中之明理者如何痛哭流涕也 一取太極後論中庸或問所論附之以 一辨陸學則王學亦在其中矣大家商量 左

一散尘員入學不拜孔子殊駭 也余皆與其教士譚論亦不過 分別關爭殺 奉耶穌者爲異端 向有 卽 行之耳,伊敦內亦分異同 中國朱陸之辨也然天主 至旅臂今年共國 **八其教者**廢 異為當關正學當 西通商後其禁逆 可禁遏竟 和先之 就釋 /聽聞然教中人 氏 天堂禍 企者 無鬼

利喜傳教耶穌教人自守而不傳教 何治十一 時期日光を作って 詞頗住茲備錄之 日照桂甸風清仰 **而葵藿遙頒瞻** 言茲仰見 梯航恐後謹奉表 吊推囊咫尺 年越南國王遣使上表進貢表文用健體 庶邦翹安勸之 TINIL. 越南國王臣阮福時稽首頓 使縣重三下 進者伏以 Ļ

精均欽: 日月日にアクラージア 庭香惟謹下情獲遂瞻依臣憑仗 同文之化夙敦述職之虔土 堯勛尤被 六御辰居極北合遐邇寫 敷文命暨南公覆載於所通所至波不揚於周海 皇帝陛下 恪修職貢式金式 受於商畿念臣忝守炎邦 惟 湯德恐昭 王遵 家 世 承藩服久治

聞 白匹 日日がままで 角 伽 一座 土绸一百匹 恭進今年癸酉歲 座 一四十 布 **教臣不勝瞻** /SK=L 百匹 綢 屏維翰廷 远上 觔 進 沉香 板椰四 外越奉表隨進以 頁品儀交陪臣 品物 百兩 纨 十五觔 百匹 象牙 5 涌 俶

之後為韓斯王別墅故從前於中堂合配二公有聯 臣蘇者鄉賢名宦為五百名賢祠落成之日有五 **云四萬靑錢明月淸風今有價一** 一監察御史吳玉松雲年八十一山東按察使石 明一芸堂三郎・イイオ 無傷道光戊子陶文毅公撫吳重修之合蘇人暨 州滄浪亭有水石之勝前則蘇子美以四萬錢得 五老者內閣中書潘三松奕雋年八十八掌山東 撫陶雲汀澍年五十以商序坐各賦 王年七十二 一刑部尚書韓桂給崶年七 一雙白壁詩人名將 老

能不感慨係之 雖經滄茶幸復舊觀然壽藤古樹均已無存登臨者 與葺之至癸酉季夏始竣事距戊于已四十六年矣 育的祭李儿子给五 老圖太平盛事賢達風流 有惟時座上人長眉多老耋之句好事者遂稱為五 召命亟將烟袋插入靴箭中趨入奏對良久火熾 **亭亦被煅同治壬申**方伯恩公錫廉訪應公實時復 河間紀文達公酷嗜淡巴菰頃刻不能離其烟房最 人呼為紀大烟袋一日當直正吸烟忽間 一時傳為住話粤匪之亂

走水也乃急揮之出比至門外脫報則烟談蓬勃 為神行 膚焦灼矣先是公行路長疾南昌彭文勤相國戲 取多知名士經賞識者大都破壁飛去所以優貢 一驚問之 痛此 為李鐵拐 燕丙辰採花金翰阜 太保 則對 覺嗚咽流涕 云 比遭此厄不良於行者累日相國又嘲 日臣靴箱內走水益北人 鶴清し 已够眼章呆 八謂失火為 呼

**史連上三**疏 **逐**寕張船山先生問陶大學士文端公之孫也性伉 **火無城府書畫**妙 月野野生に 見時 、威不遊戲咫尺人共服其應對之得體 笑問日汝見朕否公奏日 列前茅 **子狀元此外捷鄉會試登臺閣者指不勝**原性 能辨嘗於 劾六部九卿 無成就殊累知人之明公素短閥等 時與先大夫最善由檢討遷御 t

指得如此高慚愧不暇何暇怨我乎先生嘗畫 笑曰我所責難者皆大臣名臣事業其思爲大臣名 河漕鹽政先大夫問之日子不慮叢怨中外乎先生 贈先大夫上題云奇鷹瞥然來搜身在高樹風勁乍 臣者方且威我為達其意若無志於此者將他身分 山先生與洪稚存太史亮吉皆爲大與朱交正相 頭沈思擊何處可想見其風邪矣 相國好佛當於生朝諸弟子稱觴之際太 國固喜其文面命讀之太史抗

**莆朋簽對犯一條花** 朝廷吃 聲朗誦洋洋干言多談佞佛事計入大驚先生獨 | 縣 郑 縣 放 情 詩 酒 大 吏 以 飲 酒 賦 詩 不 理 民 事 劾 之 笑叫絕相國大怒坐是淪躓有年先生不悔也太史 太史口占一 百革職十二字自旌其舟而歸三 聖明卒得釋還同時永福黃莘田任官廣東四會 田聞之忻然解組日創將飲酒賦詩不理民事奉 一成親王書言事下詔獄獄急親友或對之哭 刀開者皆破涕寫笑賴 絕慰之末句云丈夫自信頭顱好須為

秋樂太常履泰有楊鬍子歌人奇而詩亦甚奇讀之 覺公之精神意氣猶韙躍紙上也詩云城怕楊錫 賊怕鬍子走脫趾不怕白鬍大尾羊兵姓羊只怕 匪 甘總督晉封 歸公即於夜間逝世豈非生有自來者耶仁和 知死期會四川總督同安蘇公廷玉往訪之公出 起家身經百戰無不克捷官至提督改文階為陝 都楊忠武公遇春嘉道時名將也以武舉從征教 「アノミー 三丁ノス」こ |招托其代奏時固無恙也蘇公不得已帶 等昭勇侯子告年逾八十而薨臨 馬

蛇鬍子縣已橫道遮森森賊緊密排墨鬍子從外陷 其內重重賊隊圍如帶鬍子從內潰其外鬍子鞭緊 **贼忽乘高石如雨锅子鞭已空中舉賊忽走險奔如** 太快矛太尖只使一條鐵馬鞭達人獨人馬撾馬血 盾開齊筆記念を五 地為蟲沙相傳失路曾問賊賊指問道教鬍出賊歸 內都成甕中鮓須臾將士風跒波縱橫步騎從一 不怨鬍子鞭與聞鬍子為將賢靜子待士如骨肉蜂 難常城正蒼黃矮永決瞥見場子鄉身入刀嫌 **叱鬍槎枒賊皆撲** 

也 勃勃彷彿聽鼓擊之聲而思將帥之臣突然此詩作 儀仗於官銜解誤書漕作槽尚書作 於嘉慶年間猶未觀道光七年公征西域時之偉績 雲夢許秋巖尚書兆栫美鬚髯工詩善書九精於吏 官漕管時道出長沙善化令某已升武岡州收置 大功勞無不錄拔糧真能任鼓聲扮循含淚吮磨痍 下筆千言無不迎刃而解益非獨以吟詠見長也

憂勞明府續糟邱讀書字要分魚 豕過客風原異馬 拜官送馬來還詢其故則洋官甫乘遠被掀下連! 外國人不足較勸公與之逐率而去次日將欲取程 洋官見而愛之遺人來買公不許則固以請同件以 牛開說剪銜已升轉武岡可是五缸州風流蘊藉想 生不作醉鄉侯沉復星馳速置郵豈有尚書兼魏部 某令讀之亦當絕倒 **雨皮張子青尚書之萬丁未狀元也爲孝廉時與同** 数人赴京師道出天津公騎 紅馬甚神駁途遇 1163

撫蘇時為余言者余因記乾隆時來交滿相國夙有 數人皆拟墜且號噶不可向通以為劣馬政不復留 驥使之汞甫振轡即墜如是者三阿酋大慚蓋良 用以充貢 アー・スノッニュー ア・シン・ニー 比公乘之調良如故其歎此馬之義此同治辛未公 一試之果干里馬會降阿塍爾撒納來朝首善騎射 樂之稱嘗路見負煤老驥謂是良馬以重價賄之 一临綠陽萬樹屬欲試其技首輒以無馬辭侍臣徧 一駟馬示之無當意者文端命圍人牽所貢之老

**光癸卯科前後六十年遙遙相對然皆交榜也余官** 有引资事已一条元 金華校宫十一六年上何村何氏弟兄五人皆應武試 林同時溧陽史文靖公亦五子登科近時仁和許氏 **| 均通人性不肯以身為異國人用耳後阿首叛於西** 則七子登科所奇者乃大登乾隆癸卯科乃恩登道 本朝則六世從祖淸恪公五子皆登甲乙科四入翰 陸重煩征討 這嘉此馬之前知特給三品俸料云 Ē

金華 アルカンタニュロ シスフ 長者名廷威能開十八力弓技藝最為燗熟然每 納監應試逐中亞元於是何氏亦五子登科人 ·後即中武舉廷忠則中武進士得侍衞惟廷威年 ·院試步箭總不能全致未人殼而其弟四人則 奉命偕侍郎張公鵬翀使俄羅斯定地界事張公 世從祖子敬觀祭諱世安康熙年間以兵科給事 武世家辛酉粤冠之 **猶考武童成豐年間會開武監生例余數** 亂渠弟兄起兵殺賊尤 推

所明新年已一 空格示敬之 阿朗特義迭思所箸聘盟日記 康熙二十八年西厯 爾 外國尊崇中國無分彼此所謂四海九州悉主悉臣 有使俄羅斯日記石門吳震方刻之說鈴中矣今余 素順及敬仰我 )意因備錄之可與張公之書並傳也所有擡寫 西見聞錄內得俄文館繙譯該國使臣義茲柏 |處悉照原書俾| 正多 千六百八十九年於尼卜 不失本來面目亦以見 **刑具見彼時使臣** ij

等處貿 康熙三十 爾根河齊齊哈爾鴉綠江東蒙古薊州通州 俱有日記茲將進京一 **詳訂數事** 北京貿易外准前往黑龍江那甕城蒙古庫倫 十年由俄國南京起程經過尼卜初暨中國 召對數次並 易事畢仍由舊路回國往 約後 年九月二十五自通州起程約十鐘 特派欽差義茲柏阿朗特義迭思於康 錫筵宴會同執政大臣議定俄 俄 事選摘譯出以資考證 大皇帝為通商要務 返三載經過處所

**外尚有九十餘人整列而進將至城門觀者塞途幸** 離京僅五里行李先行余亦下車換馬除隨從俄兵 僕供風塵至今一 餘皆安然無恙不禁上感 地沿途多有官員來相勞問街市兩旁館門左右皆 明月日初西省一百七八八八八 有兵排列入館酒果燦設余少憇黙念從本國至京 日日虔謝卽隨帶入員亦都如此休沐三日恭候 見第三日按中國典禮傳 年八月之久猶幸途中只亡 蒼穹愴懷靡已 菎 旨內廷

花罽延坐其上提督倡言日吾 嘉稅如雞爲牛羊之屬乾鮮果品雜陳一 內大臣索額圖及他大臣四位一 賜宴亦似民間撢塵余敬隨諸大臣入 餘品衆大臣另席相陪飯畢衆皆飲茶或吸烟惟 余以各色洋酒提督叉日願貴使臣饗此宴即為我 此筵無暇自至君長路辛勞敬請食之卽有旨酒 一尺是為勞使臣之席器皆銀製層累約七十 皇恩優渥之據再候數日 同迎勞地上悉設 旨下時須親 主大皇帝特

相款接 **地田田川地京北山田山** 奉國書預備 帝國書偕委員整列而進至 月初 碑云是官員下馬處余卽遵制步進入五重門始至 五十匹為從者乘騎余按泰西禮攜我 行其補服有團龍獅虎仙鶴各像皆金線編製叉馬 殿見玉階千官蟒衣繡服光彩奪目在此符余略 五日提督派官數員告以明日親帶國書伺候 召見余謹受教次日八鐘有大員三 1/2K147 聖駕已出余奉國書按常禮頌揚 召見余起身謝 皇城堂作外門有石 恩乃回館 |位來約同 大皇

傅呼上 語逐退下 儀仗皆執長柄金斧上懸虎豹各尾 院落見衆多官員錦衣繡裳濟濟蹌蹌按品站立俄 飲遵次早隨 教育へ :樂簫管悠揚怡心悅耳又十二人似護 **<u> 国</u>悉銀瓊以黃色大級提督額駙及** 一殿入門見 座右 亦皆分列左右 月初九 文五六尺外 特派官員偕副使等進 **日奉** 皇上已出上坐左右數 冒明日 御筵上 ラ 一殺果妶陳 大員近侍 朝入六重 賜宴余 升座樂

賜茶此茶奶油和麵所作如四洋之噶霏相茶 Ant Hill Market Hall William 食余另一 余答禮惟謹旋 賜我內羊肉與常香美隨叉 御丛 河波國禮 席衆大臣二百餘人各依坐位二人 斯 叉語提督至余前敬問我 有言提督跪旋起執余手前進至離 二二尺余之隨貞义在我後三丈以外 特 撤 皆盤膝坐夠上 命撤筵上黃緞亦 御筵上 賜果數盤已 一焼鶩燒猪燒羊 一余勉強盤膝相 Ë 皇上 諭我 旭 席

領惟 一從後退出帶入耶穌會中三人 **教師問從汝南京至我北京行多少月係乘車** 西 通俄國日耳曼荷蘭語略通意達禮國語即見有 **娱好** 或乘 謹 尵 座六步正向 也好 萄郎 牙葡 余逐 一命起一 命提督問係通西洋幾國語余 對答 名波瑪斯皆教師 席和坐於是余謝坐又 **命我前提督攜余手叉前 法國人名熱爾必良其** 至 連稱國窪國窪 寶座前跪 騎 對 雛 俞

提督問 提督 **云是馬乳所製後叉** 一度離波爾法即西意達聽大西洋荷蘭諸國里數 頭 仍攜我退原處坐刻許光景宴畢 命熱教師 前亦以此酒 一出左邊門還宮余方下殿 部 國家曾遭 **資我飲余飲少許仍敬還提督詢** 對部學 細詢 賜之余照西洋禮谢 路情形並俄國南京去赤道若 命隨帶俄官至 稠 就金杯 郭禮瑪地前 河滿 拉語奇名 問通官 顧我 思提 隉

開閉齊筆司一个卷五 切聞見俟詳後序弦先將 斯波西及印度還 資座 四尺階十數層窗與西洋不甚差而格較小 宮殿悉覆以琉璃黃瓦石獅龍各獸形殿高約六 巳七年今將至矣遂退 略述大概城式長方以磚砌深較寬約倍 人行至土而其國四述而那城意欲從法 何新聞答日自本國南京起程時 糊故也東西二 京提督日此人現至瓜窪國 刻木如王帽形 皇城京作马殿 凡余莲 問其隨帶 及 內

謂金裝或日銀製然外悉金彩華麗中如佛龕有 護以雕欄鏤葉鍍金為飾兩旁亦有雕爛刻各物或 盤膝而坐仰瞻 一壁寬長皆一丈八尺前面左右有陛可循級而 \$ 1 TE !! 扇內即 各種物形深約一 一級對上 八忠愛之 射目內不隔斷頂上不作圓棚皆金漆 一織各色草蟲 7:.... 心油然而生黑睛奕奕有光隆準 寶座高二尺以貂皮為 一八丈寬約六丈地上 御容非必秀出人裛然視 寶座設向東門儘近 褥 Ė 一按滿

微向上 從 他金寶之飾足登元色絨鞾 各大臣以目下궱皆若忘於言也次日 特遣官二 **乳冠紅絨結頂後被孔雀翎數層髮後結 袍藍青色袿出銀鼠風項挂珊瑚朝珠垂於胷** 乘騎余即備馬同行隨至 舎記 鬚黑而短頦 高臺上多雕彩各畫臺上正中有一方 一員帶領遊應城內景勝並馬五十匹為 下頗疎面多 用膳時合殿寂然 處似是戲園房廊 細麻身適中衣

手墨置木柜梢頭橫飛緊舞無 青門資建記 金橋前荷各鮮果又變飛鳥螃蠏各生物其餘亦 佳 而六人共昇一 技不可枚舉劇住甚聞此伶人皆供奉 頂匍匐其上轉 西洋貿見者又一 不待言兼有劇法亦極敏妙有從空手變出香桃 )絕耳戲彩之衣悉金珠晃濠所演戲寫 徐躡足立於梢 一泛工 竹竿長約數尺直立地上一童猱 運 找人以玻璃圖數枚大者 如輪盤旋不已旣而以一手 上拍手騰空飛身而下 落地頂妙絕也已 內 廷無怪 此外之 如

曲眉 破敵還朝大似策熟飲至並有多神下界神內 色生物棹單余片 密從內書房攜手客合棹椅楠累上覆金絲滿 fij 拍 舶 TIPRATE TELL STILL 傳此 是日逸滿洲禮 如履 秀項應服垃妝各立二人肩上翩躚而舞應絃 如珠云是先皇帝也戲之中問忽出美婦二 還官內大臣提督索額圖請宴至其宅情款甚 其話不聞盡日所觀無不入妙曲終拜、俄國今失 不地又一 一童子衣奇異之衣奏技如果 席他官隔坐相陪案設細廢花 幸虎圈打虎 111 制 編各

馥郁旁設文玩數寸小人木質金裝飾畫工細余及 冬無鮮花故像生也前案羅列銀碟內焚沈香氣頗 飲果茶杯放鉄匙一枚果有胡桃榛瓤之屬茶果以 瑪瑙杯奉酒此酒胥對淋水飲之隨上盤盡多道皆 盆內植各色花朵皆以紫絨雜色綾絹爲之因時隆 內六品齊上食少許叉珍品數道各種小食末上各 切魚肉層層學界上別鮮細花草列於一旁又魚 人所坐椅上覆以虎豹之皮交采威重眾客皆先 閉齊筆記『卷五 如葡萄香桃金橘等物筵有優伶女妝演戲

微呈 極為華麗在此 致 相 謝 待 厠夫 歌 散去靜息數日有管庫之石老爺 地室三隅 無數雄 涧 场盛極 尤 人及女公子也其妝飾 極豐盛客台之制 į 樹 木之 酒宴畢主 開懷暢 皆設鉄梨木植以 昉 往亦 形真世間 有從旁窺容者朱 米畫 敘約有三鐘之人 学物上 解明他 亦屬 則皆依 漢白玉爲 中國極富規 可 設 圳 極 万同 諦 啟 席 國 銀 A

緞成衣金銀首飾及百種細貨鋪面有 同 盆植香桃及各種鮮花羅列殆滿中 **茶少坐即有許多大** 六中蓄魚數十頭長約 日日 日本日本日 日山川 大大二十 紫色質為天下所罕有從此又過數市門上 下馬意欲購買數種試用店內藥材滿架主人款 旁有古玩店余購數器因得與其鋪後花園 色生魚如鯉腳之剧並 |人名字並所資之物字甚整齊又過魚 (藥方前來按方稱藥與西 指色如真金有脫鳞者內 玻璃缸水滿 É 藥局 一悉懸

肩目が高言さるヨ **墨谷領十萬之衆炮聲震天不絕白晝街市多有執** 鹿甩山雞野羊及各野禽之類是年本國正月初七 解中華何以食此又有木桶盛放蝦蠏旁輔鋪中有 循其規矩擊鼓吹號從亥正起直至次午如兩軍對 聲不絕沿街勿論官民士庶門放各種花炮以示新 年之意各鋪閉戶鼓樂敖曹庵觀僧道喇嘛各家皆 日為中國元旦此節約過三禮拜之久從夜半新月 初生時候煶聞 扛撞佛像各處巡行喇嘛則提鎮 皇城內鐘鼓特起接連各寺院鼓

或唱人共見其主婦外生吸烟也蓋中國婦女向不 **乘車車乃二輪上** 擊鈸吹號絡釋於道游人如蟻各鋪三日內不開市 外市肆數日後 日先黎明 THE PATTERN THE 一惟北城專係滿人居處不甚避忌漢人俱住城 停刑浹旬之間街市男女甚夥婦人或騎驢或 二員官來約前馬同行至下馬碑處步入 室坐仍有如噶霏之茶云是滿禮早晨 時八朝蘇行欽遵次日未黎明前 SIL 一作圓棚前而爲門使女坐後或吹 一遣官二員傅 SE SE 旨以次

**推**以资章高, 卷五 揚如問仙樂此殿又非前 俄黎明引入第四院坐百官之中侍臣皆按品秩或 食者見第四院內米紫粉集悉滿 東或南兩處鵠立刻許聞 是者三各官即行禮三次行禮時鐘鼓齊鳴絲竹外 內山至泉官次朗宣數語惟問末云起來叩頭如 寶座鋪黃級褥兩旁列二大鼓金彩輝煌鼓大約 八尺下有木座 極清銳外震耳有一 皇上八座後 H 大臣命我進從 洲衣冠風雅華 聖陽將出籍管悠 召見處所內設 命 麗

黄色惟 身朝 院內鍪儀兵衣紅布衣上印如洋元花 小旗之兵在院内排立去兵不遠有馬八匹 八尺外逐進至一 「鞍轡悉具應亦儀仗也第三院內象四隻內 賜如噶霏之茶 作聲如發碳簡管備舉接連六次仍 行禮 御前川之又有腰侧刀手轨長鎗上 丈八尺立二滿王之間行禮畢鐘 遂余捧而飲兩國公事畢余起 一起進西方門 小帽黄翎云 ●還宮此 一色純 賜坐復

示象頗 單單之叉許多木椅木座爲鐘鼓及各 頭左右牽之以行項坐一奴手執鉄鈎以爲約束指 所用下朝即母象權送歸第象奴十人以大繩繫象 共宁瞻與即有。村官偕尔同往堂外四圍皆高塘 刻小亭內可客八人又有 口耶無會教師奏請得 座門內廊合悉仿意達禮亞國房式門內右 一球橫分大有八尺堂按意達禮亞國式極 剔取者走如飛似加意為之恐其生事也 旨准本大臣前 御用 斯樂器

事引答者 化二代代记 上門一件各色質玩又延至寢室坐談食蜜錢諸果及 神壇 說釐乃同飲款敘良久情懷頗暢始別同時復有一 係儘多國外奉者為西教共新教即耶穌教照神像儘多教分新舊四東俄國所奉者為東教意法 員自 西洋乾糧酒香美界常飲時不忘泰西禮各爲君 小鐘無數交鐘時相合如樂瞻仰畢隨入廣屋 內張琴瑟皆父馬思教士所製並按西教典禮 四有白象一觀之不足命象呈技奴嗾之乃作 切工緻無比寬廣可容三千人房上懸大 內延出相請辦玩逐乘馬同至馴象所象其 亦申

官第見門首數人捉一狗甚肥余問故答曰此肉最 養人良食尤妙以性凉之故不覺心為少異余致謝 次第捲人口中也復出行街市恣意遊玩回館過一 學吹號又命象向我請安就地作沒其沒時先舒前 大有牙長至六尺者官謂余曰此遙運所出每年其 鎖前一足未經出戶地旁有深游似防其變象體碩 王八貢數頭順其食惟以米草細縛堆積其旁以鼻 足徐舒後足腹重貼地臥而後起有一象尚未練習 懶聲震屋字义有聲如牛馬又如南方小鳥尤奇者 アラグニョル オコ

綠谷朵衣置木箱中合猴看視後呼取某朵衣猴 取服之演戲 可則、発生してたこ 仍挺直其妙乃爾耶穌會敎師曰三年前東洋島中 乃去次日提督內大臣以 作蹈繩之戲甚可解頤鼠人出二鼠於筒以 鼠戲各藝猴解戲人 苑 一鼠各負索盤繞緩疑成結後竟走出索 **阎豹雕京二三十里曾奉** 無所外穿衣形狀頗奇復令就地 如馬頭有二角向上生類頗銳置之 言做耍多異叉以 F 頭送館看視

京至此余及隨帶人員俱食中國供給從此往爾古龍江各批屯至蒙古沙漠邊界前寄存牲畜處昔入 賜宴一次於三十三年二月初八日余帶隨員出京 眾大臣依依相送十四日抵長城至那護城經過黑 信為。咸後得信余即購買遠道所需各物 並詢西洋有無此物看畢復 所無本大臣頗欲往觀情路遠歸期在即未經見也 用是完全言一条工 丙大臣後並求如 河則本國地界矣資於應自備惜牲之存者八 皇上命我行時前句賜 命觀畢並言西洋

謝沿途護送门員起身而去 ま月リジャモ・アレー・シストン 一般使 傳命者也 教師也左下中座爲俄使 畫三頁今依樣畫出 、餘並因水草有毒物故小住幾日於用物備齊乃 頁為 一頁為解行正中爲 錫复正中即 臣席前立者三人爲通 聖祖仁皇帝兩旁有一 資座左立二 H: H 人
加
脈

All diels				者三人中的	第三頁係	用的强雪司人先子
				者三人中為俄使後有數十員俄隨員也	宮內所見第四院有象輦等物	一、先五
				<b>十員俄隨員也</b>	四院有象輦等	PER
,		4			物向門立	

是天內一 泰西各國最喜測量之法專門名家父死子繼不 五星亦 謂月中有山有川 其技不已其用志極為專一 閒薦筆記不卷六 不知此名也月之地球與我處之地球最爲近 彼以月亦為地球也其就以我所處之地球 地球人强名之金本水火土耳彼地球 星凡天內之百千萬億星皆地球也金 有海兼有火 海昌 一每以極好干里鏡側月 八山三座獨了 陳其元 不能見

午年 得黑子之見不為災異所論甚辨亦非無理也西 **麥往近時總用輸州愈行取徑愈捷往往於海中新** 兇別型國領事官西華嘗贈余古鳥獸圖。 信有龍凡蛟螭之屬成名曰蛇而 \鏡測之又言目中本有一黑子以盆水照驗 路則可近千里萬里葢在繞山與不繞 一份人懼以羊倒之投三十七羊食之而追 二牛吞說曳尾去自此此路不敢行西人 路忽遇大蛇追舟行行至二 己 耳川 國

多最奇者有猪首人身犬首人身螳螂首人身而足 德縣之都盜山言都此而得寍久也山在縣東北 精絕大率獅象虎豹豺狼牛羊之類而狼狗之種尤 史於帝昺厓山之後卽書宋亡乃考廣志帝昺張世 宋之亡求援於占城时之亡乞師於日本皆不應宋 皆有之不足為怪 亦似螳螂者又有一無首人襃衣博帶手持一斧者 傑已死故將蘇劉義復求趙後名旦者立之都於順 **甬** 割 索筆 記一人女人 其山海經所記州天舞千風者即據西領事云彼國

立更號可行稱韃靼而元之號乃亡然其苗裔稱王 宗又傳六世皆仍擁而號至建文朝有鬼力赤者篡 書脹煌言散共軍則系遂絕此二事史皆不載故人 之號跡等寓公康熙王寅以海病歿甲辰前兵部尙 緬被殺之後明地盡亡矣然魯監國以海尚棲遲之十里高千餘丈久之仍為元軍所滅殘明永厯市 有惠宗之諡選地尚數萬里嗣君立九年卒廟號昭 外依鄭經以居諸遺臣多從之者惟經不奉以監國 不甚知之至元朝北都之亡順帝猶君於沙漠崩後

以北朝目之僅載之傳紀是八世亦真得而考也 不可同年而語葢無異晉元宋高之南漢顧明史不 朝前輩事命子弟熟讀日士君子有志用世非兼通 THE BUILDING AND THE PARTY OF T 氣頗炎思方伯錫莅蘇藩任受事之時朝冠用皮人 學云云此說讀書人不可不知即如辛未三月中天 今古何得言經綸今世學者亦有務為博恰然問及 於回部者尚夥較宋之厓山明之洱海地廣數十倍 朝廷典故經制沿革恍如隔世縱才華邁衆終為俗 一海陸交孫公出入館閣前後幾四十年每抄錄國

帰門の分争三三十名一 **級綠者乃官嬪之冠** 多訝之不知未換涼帽之前朝冠無不皮者也具用 綠習而不察反以笑人亦可笑也 縣丞巡檢率皆紅糤矣同治乙丑余椎盛澤釐捐有 晶其頂即佐雜等官亦多水晶車渠者鄉鎮分防之 來各軍營保舉及事例捐約者夥於是知縣無不藍 國家定制如此今直省交武各官朝冠大率皆以弒 頂之有珊瑚寶石水晶車渠自雍正四年始乾隆 有請知縣用蜜蠟頂者未經議准自咸豐兵與以

賽勒相國勒保嘉慶朝名臣也歇應中外最久官四 **况政事不藉敷奏不能暢達往往有極好之事為** 日戴孝所以用此撤聞之不禁大笑 目的に同性でしておして 一總督時 不善而著其善雖事後覺察而當前己爲所蒙矣 能說話者 **害詢**以 |某者未經加銜仍用靑嶽鄉民觀之訝日此 一於應對則能者益見其善即不能者亦可 / 阚等為督撫僚屬中何等人最便宜公

詳文用毫無疑義四字致被駁詰往返改毫字為似 梅亭方伯共頌 於詞令者說壞此聖門所以有言語之科也朕遇悃 聖主之明余謂言語固然即公牘亦何不然皆人有 **愊無華之東嘗虛衷俾盡其言者以此公還以語家** 掩埋暴露事方舉行而無藩檄下飭辦余途躬歷城 鄉遠近督率董保經理閱時三月共勸葬及代葬四 字乃已然所費已不貲時人謂爲一字千金也因思 治丁卯余權南滙縣時先與本道應敏蘇方伯議 見一方言言一名一 所用明を有事に「ことない 或以子孫在外或因方位不利不能盡养須待來年 相遂以境內悉數葬盡具報嗣奉某方伯通飭以葬 餘柩終暴露矣事後乃信公事不可不作欺飾 一百餘棺境內塼灰為之一空 萬餘棺未葬被申飭焉彼時幕友原鋪張其 一海經應方伯捐貲數千金葬至五 百棺者為辨理認真記以大功而余則以 盡具葉余謂若是則下 、具覆撫藩同時有一縣僅掩埋 然尚有 年不復舉辦 E 萬餘具

阅 功彼 **问治丙寅余總辦江蘇海運事三月中乘天平輪** 始盡終未 津門於黑水洋忽見海中湧起一 初時有大魚過海口其高如山蠕蠕而行開七晝 明嘉靖年間有 1 12 Januar 10 2 沒 能葬盡故是役也上南 舟 縣之得獎厲者是能說話之類也 人日此大魚也後播南滙見縣志載 見其首尾辛未修刊上 一百餘觔 大鹿浮海而上縣官率泉掉 縣葬數最多而皆 山高數十丈俄 一海縣志見 船 無

**将到班 壩將三** 平三事事後思之與若有數存乎其間 同門友陳星垞方任金華縣教諭往浴其履歷開了 卯七月在杭鄉試得都中來信云余候銓之訓導口 謂此皆門下士矣乃十月中都門又來信謂前單 。錯不能註選否則九月分已 方擬終養子其得此缺乎因指座間金華二生 下專不外乎數所謂 單見付並笑日現在本學訓導朱岩欣 代履懸寄都註冊便可選到云云時 飲 **啄**莫非前定也余生 是道沈癸

保薦必升富陽教諭余問其故警石曰子可詢雪樵 君警石及富陽訓導吳君雪樵警石處余日子此番 **寄至十二月朱君丁內艱余竟選金華縣訓導使爾 屏**間漢字司 不老大 時星垞之單不誤則早選義鳥突何金華之有 、戌之 調警石日今不保薦不升富陽矣警石及日子 樵乃言是縣最貧不特修羊甚瘠且衙署臨江 水張時 堂階俱滿須登樓棲 止宦 此者無不苦 何所見而必得富陽耶比方伯驗看不列薦牘 |秋余以初於俸滿保薦到省遇海南訓導錢

着自用を対しているという 金華校官辭去縣人盛可圖贊府鞠 均復健 于訂後會之期余漫應日俟作罕 笑别去至同治到年余以左爵相薦舉人才奉 聯蓮舫大令奎之鹏馆于南滙者二年後因 保薦則已保薦必仍升富陽彼此 直牧發江蘇補用丁卯奉機攝篆南雁盛鞠 :滿再保竟升富陽縣教諭一 其事并題一 在 郊迎話舊懽若平生余因作鶴 一純句云雪鴻豔說舊因 此那乃 是王寅之冬就 湘帆茂才送 笑而散越 砂重

究舉而投諸火俄官吏有接冊誅求意索之無有 重等轉惘然不信髒言成識語迴頭二十五年前入 民城郭是耶非在我真同化鶴歸昔日借乗今五馬 勉將清白繼前級 話 **迪海冊不下數百家廖謂寇旣降矣則若輩亦不** 時為郡吏嘉慶年間海寇朱渥投誠得沿海尼 数数 此 HI 君及余皆 必求報而報施之理往往不爽福州廖封翁 時漫言耳而應驗若此是非前 時和者如雲至今邑人傳為

計りが存在していたい 海禁甚嚴凡以穀粟出洋者均死漳泉一 以番薯為提給呼為地瓜故以地瓜出洋者准穀 呂等湖太守志恆官閩時泉使延之暑中辦案閩 例亦死每年所殺甚夥其實盜廢梁肉固不屑食 瓜也呂於地瓜下加一 五子均登甲第膴仕最 餘尚無嗣息後蹇連舉丈夫子二人夫廖與呂其 有問請予減等部議從之自是全活無算呂年五 及第官至尚書廖年八十餘殁時異香滿室常 餅字容部謂餅餌之屬較穀 幼者為針夫先生鴻荃榜 一府貧人

意而陽復子以可受之名其誠心曲循可謂忠厚之 知之荒年則殼城其價而增其斛有士人貧且病而 初 大川 カーカルタニ ラー タイン 無幾而谓公於是物又非案所好陰以行其問急之 無名稔其家多花乃拉從弟某戴酒其往觀之招 都謝涓公性懷慨家素饒每約已利人而不欲 不過一 劇飲證惟徐出白金 作善降群员不信哉 不忍人之心耳未嘗圖報也而報之彰彰 十兩市關數益以歸花之 値 於

夢見先妣太夫人因告之日若亦知媳婦死乎太夫 解者尽豐丙辰先室開淑人在金華病歿先大夫 大夫則終年無夢偶作一 傳究尔就枕印夢,夜之中夢數數作毫無徵應 周禮有占夢之官吉夢噩夢所占 背別音を ピー・ドー 至矣記之以爲好善樂施者法 氣否恐失禍之將及浙也越 此是伊之福氣既醒謂余日 浙淪陷室家流離顛沛死者 一要其驗如響此不可 爾婦 情 其 術 今 不 死爾母

肩門落雪三十分プ 積有修金次年適遇 及第属至館 郡君 不能成禮 為貨州按察使因論之謀館而程君之 知也江 孝廉不無意計偕者忽夢見人送榜 君因延謝填其的妖孝廉會試失意 南學政方鄉舉時負甚 淑人之 孝廉心喜以為應必在 不再作春明之夢矣謝權館 西謝向亭先生階樹嘉慶已已 死真是福氣矣然此夢 無力入都時有 己遂辭程

卷平日有次第五者當是江西湖某卷相國笑日 重檢其卷一 西自某後二十年矣竟無大魁者可歎可歎葢相 相 固以狀元及第者也諸大臣聞言心 人叉曰此卷書法甚佳又提 科亦遂入京榜發中式 國久耳謝名謂 取其卷入進呈十本中次在第五時汇 一最後某大臣至一 人指溯卷日 同鄉與閱卷者日本科江西有 此卷書法甚佳提 書法本佳殿試閱卷大 名如此 悟遂相約次第 西戴蓮 数四述

旁敲侧擊使之不得不供吐質情再察其神色度 孝廉之學又前如例 矣夫一 占要少官必有是說 河總督為治河名臣知縣事時善決獄答言職狱 示意欲提拔之 西栗赤鄞乙蘇美由拔買知縣官至太子太保 但在第二 一榜眼呆孝康因其夢僥倖之而不能戴相國在第二亦不為低伎次進呈謝遂以榜眼及第 列占駁而後能知也使此時而有不得此固有命存乎其間也然某 起某大臣不喻其意笑 東

素用四月茶楽華。田・大・大・ 太守太守不以爲然未幾滑縣界果亂克捷死之沿 料其必將滋事勸知縣强公克捷嚴客防範並往自 至滑縣查災開民間習教者多而匪徒復乘荒肆 情先出自問官口中即案無枉縱亦難信於心矣質 為虛費錢糧賦储碎石不但路遠價昻而攤面串 **凹隔船運亦屬不易且石性滑入水易於滾轉仍 磚**工議調柳意雅 及畿輔天下震驚人乃服公之先見其治河也創造 情物理自然判斷平允若徒事刑求或將緊要供 科備防不過二二三年點於朽廢實

天子深是其言論地方大吏無擊其用公逢 於是破除浮藏不解勞怨決計行之 月月万年皇言 干別磚每万重九干觔 挑遠橊勢每方磚質不過六兩而石價則一 計數堆垛結實並將與磚較量輕重石每万重五六小不一堆垛半屬空虛磚則以一千塊為一方平鋪 免引酒刷深磚性澀與土膠粘拋壩師成坦坡即 方之磚又可抵雨石之用經費尤多節 一三兩不等方價既多少懸殊而碎石 4 一方碎石之質可購兩方 方 自 能

市別帝筆記すない 蛇之色而知為某某當稱其號以金盤迓之 之際河工忽來 入以河督肩與迎之廟中祭爽數日俟龍台蛇乃不 見是役也蛇作灰色非向所見者厯祝以某某大干 **配之公驳之明年河决開封各官畫夜堵築當台龍** 蛇至有黃大王朱大王齊大王等神老於河工見 聞震悼卹典綦厚河南人如喪考此即生祠處處 不爲動衆 蛇衆讙迎之葢河將台龍河神 上

典公六歲就外傳對句輕驚熟師儿歲學為交落筆 **斡衆疑公公無以自明官亦不能為之明已論抵矣** 遼運如 石掛同縣某 新相似得之招至家合與子 **顛風周圍似玉我見此蛇鎮有白圈疑是渠化身呼** 女另雕同里富力 事衆問巡撫日 同室即起者數等 而應渠真作河解矣於是奏請以公列入河神祀 トラノタニ コモー (耶蛇遂躍7 何以識爲栗公耶曰栗公項下有白 八王某婚數日王牌告女日吾慕汝 夕盜殺翁丁室局如故無跡 八盤中越 ! 1下壖平安蔵

色以重資募劍客本欲般栗不意誤中汝弟也女聞 能置辯乃收王而出公於獄女見公泣語之曰吾所 **顾後終身不置正室** 死耳送剉公白刎死台邑皆驚其節烈公感其義通 白矣身既他適不能復事君亦再無歸王理計惟 以忍為此者以弟之仇君之怨非吾不能雪也今已 看別芸者中上でない 土木小火俱遞張度在巳宫金星則邏軫在辰宫是 一妹自若翌日歸衛則逕入縣署號呼官提王完不 一年辛酉八月朔旦五星聚奎推七政日月

所則残空電馬ダン 昊穹眷顛預示休徵也考宋太祖即位之年亦五是 **未幾三王及肅相得罪** 中興事業振古錄今斯寶 郅治之隆同乎勝國 所官皇太后臨朝为改明年為同治元年仰見 正値 一登極贊襄王 (下太干啓三)百載文明之運天人相應 大臣遂定明年紀元之號為湛

| 日見を発音の 時蔣方伯益澧方統師攻克揚溪縣將移兵向金華 地以為大兵百道並進大駭遠開城逃竄次日方伯 尚未起行賊忽於夜間見四山皆火光照耀殺聲震 賜封號及匾額者不一 倡亂以來歷觀各省奏報稱神靈翊佑請 國家萬年有道之基肇於是矣 同治癸亥正月粤遊李世賢踞金華府城已二年 )助順百神茲命具徵 矢收復郡城人皆稱為神助然自粤逆 而足仰見 5

識之先是乾隆末年安南國內亂有倫利貴者安南 之總兵也以戰功封侯爵本係海賊出身故以巡海 父兄以要人貨不如約則剖心續肉修不可言益 國家之無彊大厯服矣因記先大夫嘗言嘉慶五年 上者五六年往來閩浙湖海地方縛人妻女緊 外蔵以牛皮網索使我砲彈不能入號安南艇橫名私結開盜來浙劫掠國王不知也其船巨砲巨 アスコーモライス・フ 相國無斯時神風盪寇 事尤為奇異用並

すりこれをロンスにし 聚寡强弱之勢浙師實 賊飲之 下詢諸官弁及士庶人 一觔來收稅耳爾一 第逐 台防禦攻擊以蹙匪勢而以 逐擊之於三 一用周鳳鳴之策滅上寇 號令警廢弛明賞罰期年 親督師至台州定海鎮李黃巖 盤 **大吏宜自**計非我 一大陳石塘鱟殼等處皆有 、採李巽占之言嚴保甲 (不足以殲賊) 文達乃以 造 断脏 剿 敵也當是 路聽 造 船鑄巨砲 賊 之具成 王鳴珂 诗 賊 事

**眉閉落針司** 勢更甚乙亥交達遣使探兩鎮所在水阻不得達 鎮會於金清是日日市沒風大起且兩甲戌之夜風 檄李鎭之 門之下艇船環於松門山計將撲听月之癸酉文達 所舉 程於 斯木乃無 恙兩 鎮 兵船 亦 多 損壞 有火熱人賊艇撞擊皆破碎李鎮船在海門為風 丁有弁鳧水至言是夕風雨狂烈獨注龍王 温州鎮胡皆會安南艇匪適連粽進踞龍王堂 師赴海問炎賊復令胡與自楚門出與兩 堂雨 胡鎮

事明**答**賽 化一条 长 固不 利貴於市其餘首從各論如律艇賊盡平事 為誠感神應 有 為我兵所擒前後俘馘 松 艇末壞者賊數百爭乘之 八獄不足禁棧 PY 然非神 一廟於松門是役也文達之佈置 風助順 賊賊乘破 斷不能 心亦沈沒其登 則是舉一 夫 夕而悉 砲

道光至 المال المال المال المال المال المال 廷議不果行近歲以來盆不支而漕弊因之官與豪 吳中賦額之重為天下最自明迄今債因數百年 臣無敢發言者同治二年 蘇駐師滬上時蘇常向為城路公目暗吳民流 初巡 於神助不可矣 施維朝孟雄飛嚴沈任辰旦皆當特疏請減格 相持益崎輕重而良民獨受厄顧事處重大且 | 咸豐二十餘年軍事日棘名藏空虛中外 無如韓世琦馬祐慕天顏湯斌科道如吳正 國合肥李公鴻章巡

恩乃可以維繫人心滋培元氣而挽回大局遂與督 **盾閒齋筆記《谷六**··· 臣曾侯-因告狀博訪問於謂宜及此時乞 明洋洋數千言盈廷讀之皆為動色 乃特宣城赋恩詔而以 上陳並及浙江之杭嘉朔三府 聖俞公所請會大理鄉潘祖蔭御史丁壽昌 疏請減蘇松太浮糧公自屬疏草剴切詳 常鎭滅十之 (各疏下 ) 同戸部議蘇松 抗嘉湖三府如之奉 七

俾後之言田賦者有所考焉公疏曰竊惟大學理 是真定三吳漏清內浙兵燹殘黎得以休養生息合 禹貢儿等太宰九\\\\ 不外平均今天下不平不均者 餔鼓腹者李公之力也 道於天下必日平局官土均等土地之征必日均 一聖尼賢干載一 如蘇松太浮賦上遡之則比元多三倍比宋多 浙百姓惶聲雷動五百年民团一旦以甦 則比毘連之常州多三倍比同省之鎮江 曾然是疏問固不經見今備録之

等府多四五倍比他省更多一 襲前代官田租額也夫官田亦未嘗無例矣伙查戸 論則二百四十步為畝有淵無處不如他省或以 者明奈年にアルシー 熙中朱子行經界法吳糧每畝五升耳厥後藉韓 律官田起科癌就五升三合五勺民田每畝三升三 合五勻重租田每畝八升五台五勻沒官田每畝 百六十步五百四十步為畝而賦額獨重則由於沿 而論則江蘇一 一升是官田亦有遊額也獨江蘇則不然考宋紹 一熟不若湖廣江西之再熟以寬窄而 上倍不等以肥礎

遞輕今長州等縣句畝科平米三斗七月以次不等 折實粳米多者幾及二斗少者一斗五六升遠過平 明祖平張士誠又復入諸家族田皆據租籍收糧宣 分攤定額長洲縣信川最多故額最重他都縣官田 餘皆官糧二者並未合併官糧自七千六升民糧 蘇府秋糧二百七十餘萬石內民糧止十五萬餘 等莊為官田又賈 EN BAGIN THE ST 中巡撫周忱知府光鍾羨滅蘇松糧百萬石疏中 升嘉靖中令各州縣盘括境內官民山裒益之 似道廣質及田元代續加官田

徴足無 世無徵至八九分者 朝康熙 \*\*四石又稱課吏以催科六七分為 明臣周忱奏令輸 數 改而其中升降 年前無臣 此蘇松太重賦之源流也自 可以全完無 毎石銀 前明及 盈縮 歲偶能 類疏有 匹準米一 兩其時銀價每 則因時而異蘇 及額雍正 無 上考終明 官 銀 曾

故也惟是 賦故乾隆中年以 都會萬商百貨縣閩充溢 之夫蔬果之 賦 餘年海內殷富為曠古所未有江蘇尤東 木富非本富 雖重大都 簡 口餘力業 備亦得以轉移職事分其餘潤無論 利城而農利從之於是 後辦全曹 易盛 田 甲於賽 關 亦易衰至道 者數十二 仰給之需遂 區當是時難 無不

國家鋼緩廣典迷爲年 月月万年を 軟癸巳以後 八之多量無 何理也謂州縣捏炎此 暗滅之 戸部不加較科道 1/.12.11 一般以 (川無年) 不能支持之 小滅之 |名職| 肯黨 郷境 勢部臣職 臣職在安民 不加糾此 同欺妄之 以前 不歉而蘇松 F 何 而 更

徴後依然全漕故 成也今則年年辦災永無帶徵之 1整民 全漕之時間遇水! 年復 則徐皆 月 年 以年計為 年甚 為例原真民氣 早 初 州縣之果能墊哉不 战災 年而 數僅分風癸 銀墊米以 减 成以十 者 不可返 F 漸 甦無難復初 帶徵者 也臣 官中之錢 計非真然 囚 額

以三十年之逓制國用言綜乎三十年之大凡斯以後積漸減省蓋自道光中年始於今三十年矣體日此數民固未嘗完也伏査蘇屬全漕一百六十萬歷 THE BUILDING THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH 餘萬除官墊民欠得正額之七八战辛丑以後十年 數九百餘萬除官墊民欠得正額之五六成咸 年中連分數計之辛卯以後十年共數一千三百 故胚年糧冊必除去墊欠虛數方得徵收實數以 可知也今試以道光十一年起至咸豐十年止 將來或額免或攤賠 同鼠無著猶之未完

成焦土孔道左右蹂躏尤甚又各賦不能相統此 壞亦復人烟寥落問於頹垣斷井之旁遇有居民無 用目所為当市一分山 大劫臣鴻章親歷新復各州縣向時著名市鎮全人建炎四年庚戌金九朮故事蓋七百有三十年無 年矣各隱縣冊報拋荒者居二分之一 亥以後十年共數七百餘萬除官墊民欠得正額 **粥雞免彼賊劫掠故賊蛇即不與官兵交界亦皆** 四成而已自粤遊竄陷蘇常焚燒殺掠之慘遠接 阡累陌 **片荆榛凡田一年不耕便為荒田今已** 

吏所謂敲骨吸髓者至此而亦無骨可敲無髓可吸 南別新華記一大大 臣等所不敢出此也又荒田召種有順治年問各省 俞尤惟是 **民圖可比已復之松太如此末復之蘇帯可知而欲** 賈以重賦賣以數倍他處之重賦向來暴飲橫徵之 不鵠面鳩形奄奄待斃傷心慘目之狀實非鄭俠流 削據情籲請全行獨免四五年在 一如天之心必豢 一供停運三年軍糈浩煩度支仰尾其何以濟

若稍存苟且溺縫之見援抛荒之案減而叉減約得 尚或冀以復舊今則明知無望而狃於積智 成亦臣等所不敢出此者**也至於辨**灾例案自七 <u> 分之二已</u> 一二成非不可以寒實但前督撫臣之所以 田之例可接然聖熱既遠 而五六成而四成成豐三 是全無為國之 」荒者議蠲未荒者議城將所存僅 心徒有罔上之咎又臣等所 年間警抛荒僅止三成 更遲現報

音 僅 中求兩不相妨之道似宜用以與為取以損爲益之 **宵** 下憂民之切下維軍國待用之般於萬難偏重 手尤倍臣等蒿月艱難悉心籌畫上 餘萬在其中是最多之年民完實數不過九十萬成 於此時為正辦或者謂據此定額未免過少不知 法比較歷來徵收各數酌近十年之通改定賦額 、許挑整於虛額則大減於實徵則無減窮變通 如是民力如是積弊之後大難之餘催科 明新筆記一条たい 一上者六年而皆有官塾氏欠 -----禮 事棘

墊欠虛數誠不敢謂必有把握若仍執久置不用之 虛額斯量多寡欲求轉迎平完善之時 請照完善之時定額且不接近年最少之數不假借 懸年 餘之數仍通省莫重之數尚非宋元舊額不得謂 則殘破之江蘇不應仍有此數今臣等於殘破之 損非徭是完善之江蘇平夫完善之江蘇僅有此 國用有減也彼時兵革未興生聚未改田園廬舍未 一不自今日始也咸豐十年以前應年如是未嘗及 ドリアル 三二二 一 イン

蘇更二二十年襲可復道光中年之江蘇而懸此虛 東別寄生 記念ない 休養生息二二十年冀可復咸豐及道光末年之江 盛會不可爲例稱謂自兹以往如天之脳東南無事 真尚有冀於將來不知乾嘉之江蘇實干載一 **亦且束手無策矣又或者謂數旣猶是何不仍夫舊** 刑法所必窮恐賢如劉晏李巽不賢如裴延齡李實 額數十年以存之無論無此政體恐異日之利未必 能復目前之<br />
言已<br />
不可支蓋<br />
臣等<br />
今日之<br />
辨所調 明洞鑒有是事乎有是理乎事理所必無即

與為取以損為征者方將借減賦之名為足賦之實 サルチー・アンショ コート 法舞弊奚啻干端止此地產不減賦之弊在多一分 之中也何以言之辦灾辨疑權在胥役防弊雖有百 重賦之名指之不來荒田愈久愈多何法以 所以能照完善之時定額百其機括全在減賦一 半散之四方故鄉賦重望而生畏勢常蠲緩不足 屋數即多一 **亦有實濟是為轉移之善術** 一供減額既定胥吏無權民問旣沾實惠公家 分浮費減額之用在少一分中飽即多 一也吳民死亡之外大

**莆洞斋筆記记念六** 离眾爭先小股賊匪見輛卻走以三首縣言之洞庭 聞滅賦之合必前爭先復業是爲勞來之善術 等所謂以與爲取以損爲益者此也現在蘇郡尙陌 往青清城被阿官吏一空鄉園纸死拒敵舜聲所達 感生望外隱陰輸將者乎是又激動之善術一也臣 否山金市各相持至七八月之久同由 皇上於經費匱乏之時尚有此度越尋常之舉有不 朝廷恩澤之至深亦徵恩賤天良之未泯此時滅賦 兮下彼見

瑞袁等府明初因陳友諒加程作重布政使莊應 驅更畓壺蜓之意盆誠又未始非固結招來之一法 厄等伏查順治八年三月奉 如常熟反正鄉民毀敗卡殺賊目者十餘處崑山克 沿湖居民截殺寡賊無數是其明証 中聞各鄉多為暗團之約待時而動以應官兵即 **詢凡故明仇怨地方或一處加粮甚重我朝並** 怨何可避行此等情由詳察具奏欽此於是江 開減賦之

的奏請朕體 呈考聖懷屢欲施恩議城今怡親王等悉心籌畫斟 **与蘇松之污糧當日部臣從未陳奏常屋** 日日リ民年年日と大大し 萬兩松江府十五萬兩欽此又乾隆一年奉 親王奏請的減蘇松浮糧奉 考爱民寬賦之盛心准将蘇州府 欽此邻文照雍正三年例辨理仰惟 江省糧額倘有浮多之處着再恩免徵銀一 | 額蘇松獨未及上又霑正|| 年三月十九日 額徵銀鍋免二

列 浮糧日浮賦見諸 **彰念民係如此其深且厚况今日之兵燹子遺流** 月月 水の雪 三 ゲー **野尾至於此極也乎消糧為惟正之供而蘇松獨** 列宗當東南全盛之時猶復 젪 一行之者也惟有籲懇 雅 曰

別語筆記三矢六 别 衷定數總期與舊 助各州 仍得 十萬石 通 的十年二 、縣情形: 每年起運交倉漕戶正耗 不准 更有墊完 一額本輕無庸議城之 著為定額即 以成豐中較多之七 一年之通 領由臣等背飭司 民欠 君 以此後 一常鎮 無 H 年

被 准担災著為令伏願 法后 弊政 出宜永遠禁止嗣後非大旱大水質在荒歉者不 阳州縣可比又為七百年未有之大 - 177 alil 11.5 17. 17 垂ᇗ之生上 俯念蘇 紊 新復之地百款皆空 比去無益之虛額求有者之實徵下延億 松谷屬為十八省未有之 癃 無可墊而欲其 、難非燃年被 重賦非他

子崔旣 紀 同其忠義 長欲報父仇蹑了 仇事諸書供不傳考前史孝義傳師覺授 鉛 八卷太平御覽雨 於 城 軱 芝氣炳 西决戰 知之日 干古矣惟子路之子名 其日曆持蒲弓木戟 亂衛 引之云 史記謂 兲 君 死 掩 者仲 與 作品

**冢嫗見其寮媳獨守病楊**淚 TO STATE OF 戟而 起告人日 大快 一坡大 証足 人心也 死 、令厚慶答言伊鄰 吾今退役灰昨夜奉崇赴前 見忠臣之後復有孝子可 殺 十年以益 Éll 二條今覺投之書 于崔既長告孔子 **斸**知之於城 村婦有走無常 西决 近 戦 欲報 爲聖 僔 熈 丽 村

過尺餘而氣力絕大幾為所仆因告以奉票傳人事 地時一 求具王崮紫烨恤或可挽迴又謁汝存心尚好此後 非得已媳魂哀哭不放吾睹其情狀可憐不忍再促 事的影響 記一人名人 越七八年尚康强無恙有人叩其媳魂出事答言仆 回禀城隍神神亦爲之太息謂此媳純孝我據倩代 亦不必充役矣當遣人至前村探視傳姬果已復甦 乙至通於神明雪坡為人極篤貿居官有惠政當非 無所知但覺心窩如剌 哭仆地其強自頂門躍出張手來奪高不 维耳此所謂孝弟

今文吕之祀過天下矣隆重幾與 蓋出漳浦蔡文恭公新之封翁部控所致也初閩人 余日文昌在康熙雍正時行奉部文以爲谣礼禁 多配文昌神不過另設廟親耳時漳浦有神士乃建 不勝忽而控部部議以文昌之神不見經傳誠爲徭 **文廟等然或謂爲星辰或指爲人神究莫能明也侯** 閣於學官而配之察封翁止之不得逐控於官府皆 「鄭桐侯大令延珪攝金華縣時與余同祭文昌謂 日 一日本名三十二十八八八八 **東京市で、大きい 滁籍凡四方士于** 水名赴選者悉稿之封王爵曰惠 錄載梓潼帝君廟在吳山承天觀此閩中神專掌法 宏治時亦有拆毁文昌廟之台然朱人吳自牧夢梁 是文昌之派亦匪今班今矣 岩娟若女俱聚賜顯罰美號建嘉慶樓奉香燈云云 文忠武孝德仁聖王王之父母及妃及弟若子若孫 自嘉慶六年始當時臺灣臣侷未之考也又按明史 甲科位宰相為理學名臣公考文昌之列入配典則 其案順大令智親見之然立恭不乃登

之從昆弟朱不来之誤矣 有孟仲子問云云蓋曾師事丑耳起氏註以爲孟子 道光戊子余年十七歲應戊子鄉試順道往海岸觀 高宗皇帝詩所謂園以梅爾絕者是也黜事中設 天蔽日 余甞見孟氏譜孟仲子名睪孟子之子也公孫子內 秀奇古池荷萬柯香氛盈溫梅花大者天燆翰图念 南巡派十二樓新喜此外臺樹頗多傾地面樹石蒼 潮並遊廟宮及吾家安瀾園時久不 11人人といいました **庸閒廢筆記べ卷六** 來之虛位尚有神物阿護則見 金甲神猝之撲地頭額破損扶歸大病幾死五十年 皇靈之遠同治癸酉重遊是問己四十六載矣經粤 際殊有黍雕之感斷壁上獨見袁簡齋先生所題詩 **彻座相傳數年前有一**狂生被酒運座而遺忽見一 賊之亂尺木不存梅亦根撥俱盡蔓草荒烟一望無 辨識矣時大府方重修廟宮以祀海神奏明動帑六 **亦如松古想見三朝宰相家以後則墻亦傾頹不能** 絕云百畝池塘十畝花等天老樹綠槎将調羹梅

			高不日當可 <u>換然一新而</u> 斯園則零落與綠野平泉
--	--	--	-------------------------------